

WANGZONGHUI  
MINNAN FANGYAN  
SHUNKOULIU  
ZUOPINXUAN

汪宗辉

闽南方言顺口溜作品选

福建省同安第一中学  
校本课程编写组 编



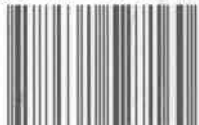
WANGZONGHUI  
INNAN FANGYAN  
SHUNKOULIU  
ZUOPINXUAN

汪宗辉闽南方言顺口溜作品选



H0225-1-1

ISBN 978-7-5615-2716-0



9 787561 527160 >

定价：12.00 元

# 汪宗辉闽南方言顺口溜作品选



闽南  
艺术  
百花园的一朵奇葩  
——中学校本课程系列

厦门大学出版社  
XIAMEN UNIVERSITY PRESS

此为试读, 需要完整PDF请访问: [www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

## 图书在版编目(CIP)数据

汪宗辉闽南方言顺口溜作品选/福建省同安第一中学校本课程编写组编. —厦门:厦门大学出版社, 2007. 1

ISBN 978-7-5615-2716-0

I. 汪… II. 福… III. 闽南话-曲艺-作品集-福建省-当代  
IV. I239

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 010092 号

厦门大学出版社出版发行

(地址:厦门大学 邮编:361005)

<http://www.xmupress.com>

[xmup@public.xm.fj.cn](mailto:xmup@public.xm.fj.cn)

厦门集大印刷厂印刷

(地址:厦门市集美石鼓路9号 邮编:361021)

2007年1月第1版 2007年1月第1次印刷

开本:850×1168 1/32 印张:6.625

插页:4 字数:150千字

定价:12.00元

本书如有印装质量问题请寄承印厂调换

## 序 (一)

福建省同安第一中学校长 吴亿年

序  
一

近年来,我校秉持“以人为本,和谐发展”的办学理念,着力于学生的全面发展与个性发展,把培养学生的创新意识和实践能力作为教育教学工作的重点。在重视课堂“双基”教学和关注学生“情感、态度、价值观”培养的同时,努力帮助学生把知识视野拓展到社会与自然的广阔天地。通过开展丰富多彩的活动,让学生在亲身经历、体验、感受、领悟的学习中提高自身的人文和科技素养。在这样的背景下,我校开设了一系列较有社会影响力和同行辐射力的课程,获得不少成果,先后在 CCTV-1、CCTV-2、CCTV-10、少儿频道、中央教育电视台及省市电视台和《中国青年报》等媒体上展示。在此基础上,学校逐步开发形成具有学校特色的校本课程体系,如“同安乡土地理”,“海峡两岸集邮文化研究”,“竹林笙歌”,“走进语言艺术百花园”(演讲、朗诵、灯谜、对联、歇后语、民歌、民谣、谚语、俗语等)。本次出版的《汪宗辉闽南方言顺口溜作品选》,就是“语言艺术百花园”中的一种!

闽南地方“四序有花常见雨,一冬无雪却闹雷”,孕育着丰厚的地方文化,方言顺口溜就是其中一朵奇葩。这种古老

的地方曲艺在同安,在方言相同的闽南、台湾和粤东,乃至海外的华侨聚居地流传甚广,很受欢迎。方言顺口溜用闽南方言表演,有严格押韵对白,语言节奏很强、幽默诙谐,几句幽默的对白就能逗得观众忍俊不禁,真不愧“闽语曲坛一奇葩”的美称。

我校汪宗辉老师,自上个世纪60年代后,就传习闽南方言顺口溜,在闽南地区享有盛名。几十年来,汪老师凭借积淀深厚的文学功底,以严谨的治学态度,笔耕不辍,创作出许多脍炙人口的方言顺口溜段子,形象生动地反映时代生活,歌颂好人好事好风尚,讽刺社会不良现象,鞭挞人间丑人恶行。作品才思敏捷、新奇豁达、爱憎分明,显其性情无饰。现将成书,拜读文稿,深感敬佩,直赞叹“汪君扶犁勤作耙”的坚韧!

在汪老师退休多年的今天,我们组织出版此书,一是为了抢救方言顺口溜这种闽语曲艺,使其传承和发展;二是为了在新课程背景下为学生提供一门生动活泼、健康向上的颇具地方特色的选修课程。我们坚信,只要全校师生“凝心聚力谋发展,栉风沐雨求和谐”,同安一中将“春来艺苑满枝蕊,秋到学园遍地花”!

2006年10月10日

## 序 (二)

同安区文体局局长 叶红旗

汪宗辉是中共党员、中学语文高级教师，省市曲艺家协会会员、中国通俗文学研究会会员。1938年出生于今翔安新圩，1964年毕业于福建师范学院中文系。

大学毕业后，汪老师利用教学之余，自编自演方言顺口溜，借助同安文艺、同安广播站、厦门广播电台等平台，配合中心任务，深入工厂、农村、学校、街道，编演了三百多个文艺节目，深受观众好评。

他的许多作品，如《牵猪哥，好名声》、《愚子不孝》、《近亲千万莫嫁恁》、《三相亲》、《婚事对比》、《浪子回头金不换》、《良心安在》、《兰花案》等，都获得过创作奖、演出奖，成为不可多得非物质文化遗产。

汪老师的方言顺口溜，内容广泛、贴近生活、紧跟形势、服务政治、心系人民、弘扬主旋律、宣扬优秀品德、抨击不良现象，体现了艺术家的社会责任感。

汪老师的作品语言通俗易懂，生动形象，读起来琅琅上口，听起来赏心悦耳，表演起来亦庄亦谐、雅俗共赏，令人捧腹，为观众喜闻乐见。

该书入选的作品是他心血的结晶，是群众生动语言的

荟萃，是传承闽南曲艺的教材，是群众喜闻乐见的读物。所以为序，以致雅意。

2006年9月6日

## 凡例

1. 本书收录的是闽南方言顺口溜，有些字较生僻，故用“闽南方言拼音方案”注音。

2. 所选作品是顺口溜，照例押韵，限于笔力，韵脚多有转换。

3. 闽南方言，大多多音多义，又有文读白读之分，念的时候，取押韵的读音。

4. 原则上照闽南方言发音，个别地方，为了押韵，也偶尔要求发普通话音，是处皆随文作注。

5. 许多闽南方言字的字形，与普通话的字形不同，但意义相同，如“骹”、“喙”、“否”，分别与“脚”、“嘴”、“坏”相同，多处都做了夹注。

6. 有些闽南方言字的形、音、义，都与普通话字不同，如“时阵”的“阵”，音“zùn”，与“时”合为“时候”之意；“上水”的“上”，音为“cniù”，“吊”的意思。

7. 有些方言熟语，意义较含蓄，就作脚注，如“癩痹的吃狗鸡存烂”：麻疯患者吃了公鸡，会更快烂，比喻破罐破摔。

8. 有些通俗的词语，如“纸字”、“代誌”，“安尼”等就不注音了。闽南方言区妇孺皆知的词语，如，“头毛”、“老母”、“碾

石”、“黑肚虫”等,也不注释。

9.不少词语,使用频率很高,一一作注,过于繁杂,特将本书多次出的词语列在下面,供阅读时参考。

- |                   |                |
|-------------------|----------------|
| ①恁:lín,你们         | ②⑤稠:diáo,住,上瘾  |
| ②个:yīn,他们,他(她)的   | ⑥拄:dǔ,刚好,相遇    |
| ③即:zī,这           | ⑦撮:tuī,张开      |
| ④迄:hī,那           | ⑧啉:līn,喝,饮     |
| ⑤赫:hiāh,那么        | ⑨澜:lunā,口水     |
| ⑥脍:bbuē,不会        | ⑩搆:lòng,撞,弄    |
| ⑦俗:gōh,又,再        | ⑪倚:kiá,住       |
| ⑧则:ziāh,才         | ⑫蚪:kiú,卷缩      |
| ⑨互:hoō,让,给,被      | ⑬尻川:kā cng,屁股  |
| ⑩共:gāng,给         | ⑭愁:ggiàn,馋,上瘾  |
| ⑪看睐:knuà bbái,看一看 | ⑮努:ggáo,能干,善于  |
| ⑫组:tnì,缝          | ⑯遨:ggó,转       |
| ⑬迨迨:tītó,游玩       | ⑰套:hāi,大       |
| ⑭揸:giáh,举         | ⑱撇:hnì,掷,摆动    |
| ⑮瘡:siāo,疯         | ⑲时阵:sí zūn,时候  |
| ⑯八:bāt,曾          | ⑳喙:cuì,嘴       |
| ⑰捌:bāt,识          | ㉑嬾:ciān,疲劳,厌   |
| ⑱贫憚:bín dnuā,懒惰   | ㉒患:sing,宠      |
| ⑲否:pāi,坏          | ㉓枵:yāo,饿       |
| ㉑芳:pāng,香         | ㉔饮糜:ān bbé,稀饭  |
| ㉑滇:dñī,满          | ㉕捣:oō,挖,吃      |
| ㉑玷:diām,在         | ㉖仁:dī,在        |
| ㉑嘢:m,不            | ㉗跛狗:kiāo gū,驼背 |
| ㉑捏:dih,要          | ㉘牢:diáo,圈      |

- ④9 伤: sniū, 太  
 ⑤0 泻败: sià bái, 使……丢脸  
 ⑤1 目珠: bbák ziù, 眼睛  
 ⑤2 骹: kǎ, 脚  
 ⑤3 銃: cǐng, 枪  
 ⑤4 跋九: buáh giò, 赌博  
 ⑤5 较: kǎh, 比较  
 ⑤6 甲: gāh, 和, 得  
 ⑤7 新妇: sīm bû, 媳妇  
 ⑤8 蠢: ggōng, 傻  
 ⑤9 嘞: tāng, 要, 可以  
 ⑥0 封龟: hōng gū, 炫耀, 吹牛  
 ⑥1 清: cǐn, 冷, 凉  
 ⑥2 翁某: āng bhoó, 夫妇  
 ⑥3 规: guī, 整  
 ⑥4 利落: lái lóh, 能干  
 ⑥5 𠂔: lò, 长  
 ⑥6 哑九: ǎ gǎo, 哑巴  
 ⑥7 知影: zāi ynǎ, 知道  
 ⑥8 阮: ggǔn, 我们  
 ⑥9 劊: tái, 杀  
 ⑦0 呵佬: ǎ lǎ, 称赞  
 ⑦1 墩: gmf, 边  
 ⑦2 批: puē, 信  
 ⑦3 纸字: zuā lí, 钱  
 ⑦4 代誌: dài zì, 事情  
 ⑦5 安尼: ān lní, 这样  
 ⑦6 目箍: bbák koō, 眼眶  
 ⑦7 逐: dát, 每  
 ⑦8 济: zuē, 多  
 ⑦9 物件: bbàng gnǎ, 东西  
 ⑧0 援: hnuá, 把, 握  
 ⑧1 株: dè, 块  
 ⑧2 目屎: bbák sǎi, 眼泪  
 ⑧3 糊: sáng, 相同  
 ⑧4 莽饲: bbǒng cí, 姑且养着  
 ⑧5 干埔: dàh boō, 男的  
 ⑧6 陋灾: loō zē, 糟  
 ⑧7 青盲: cni bbní, 瞎子  
 ⑧8 趁: tàn, 赚  
 ⑧9 脞: suó, 爬  
 ⑨0 倚: kiá, 住  
 ⑨1 腹肚: bāt doō, 肚子  
 ⑨2 亲像: cīn cniū, 好像

汪宗辉

2006年12月

# 目 录

序言(一)

序言(二)

凡例

关于方言顺口溜

- (一)什么是方言顺口溜 ..... 1
- (二)方言顺口溜的特色 ..... 2
- (三)方言顺口溜的创作方法 ..... 8

作品选

(一)单口方言顺口溜

- 1. 利民政策致富路 ..... 13
- 2. 同安人杰地灵 ..... 17
- 3. 智取腊子口 ..... 20
- 4. 红军鞋 ..... 25
- 5. 纯洁爱情美名传 ..... 29
- 6. 牵猪哥,好名声 ..... 33

7. 学习南京路上好八连 .....	38
8. 林锦治和赖汉生 .....	42
9. 后母心肠 .....	46
10. 男女顺其然, 优生是关键 .....	52
11. 愚子不孝 .....	56
12. 近亲千万莫嫁恁 .....	60
13. 侪子饿死爸 .....	64
14. 三相亲 .....	69
15. 婚事对比 .....	74
16. 西门豹治邺 .....	78
17. 浪子回头金不换 .....	82
18. 良心安在 .....	87
19. 痛打野心狼 .....	93
20. 老狐狸落网记 .....	97
21. 兰花案 .....	102
22. 跋九咏叹调 .....	109
23. 发财之后 .....	113
24. 我的铁饭碗 .....	117
25. 踊跃应征真光荣 .....	121
26. “六合彩”将我害 .....	123
27. 吸毒危害讲殆尽 .....	126
28. “七仙姑”自供 .....	129
29. 共产党, 就是好 .....	132

30. 三个代表很重要 .....	134
31. 牢记正确荣辱观 .....	137
32. 奉公廉政, 一生清净 .....	139
33. 保持先进, 保持本色 .....	142
34. 平安就是福 .....	145
35. 以德治国方略高 .....	147
36. 遵守“交规”, 关爱生命 .....	150
37. 依法治区好措施 .....	153
38. 铁面无私的税务官 .....	155
39. 七月来临说普度 .....	158
40. 捕“鼠”歌 .....	160
(二) 对口方言顺口溜	
41. 可爱的母亲 .....	162
42. 只生一个好 .....	167
43. 竞选村长 .....	172
44. 怎样学 .....	176
45. 皇帝的查某仔也愁嫁 .....	181
46. 信啥 .....	185
47. 怨 .....	190
闽南方言韵脚略举 .....	194
后记 .....	199

## 关于方言顺口溜

闽南方言是中国语言的活化石,其中的曲艺——方言顺口溜更是风趣、幽默、诙谐、滑稽,富有乡土特色,令人百听不厌。在学好普通话,学好“语文”课的基础上,学好闽南方言、传习方言顺口溜,对提高语言表达能力、陶冶情操、培养热爱来自生活的语言,有很大的帮助。

### (一)什么是方言顺口溜

闽南方言顺口溜,是一种押韵讲究、节奏明快、语言幽默,念起来顺口、听起来悦耳,为闽南群众喜闻乐见的曲艺形式。方言顺口溜来自闽南群众的口头语、儿童的歌谣和戏曲丑角中的独白。例如:

打拳卖膏药的,在表演前常声明道:

拳头若要会,就伫咱本地;

功夫若要好,就伫咱本岛。

小弟才初学,基础只淡薄,

今天关公面前舞大刀,

提供大家做参考。

若好,诸位免“呵佬”;

若错,请在座,多多做指导!

做买卖的小贩也吆喝说：  
 杨桃真便宜，一粒五占钱；  
 要买快来买，毋买就无时！

## (二)方言顺口溜的特色

### 1.配合中心，服务政治

虽说配合中心、图解政策的“遵命文艺”容易时过境迁，登不上大雅之堂，但“文章合为时而著，歌诗合为事而作”，能够为鼓舞士气、推动文明建设而尽绵薄之力，何乐而不为？用方言顺口溜来颂扬优秀，抨击时弊，意义即在此。征兵动员时，就写《一人当兵，全家光荣》；要贯彻三个代表，就写《三个代表很重要》；“七·一”来临，就写《共产党就是好》；要换届选举，就写《选好村官为村民》；要综合治理，就写《综合治理，人人有责》；要打击六合彩，就写《六合彩将我害》……这些作品在城乡中广受欢迎。

### 2.语言通俗，生动活泼，诙谐幽默，富有表现力

(1)运用通俗、形象化的语言表现生活。《柳下跖起义》中有这么几句：

曲阜城里也相同，  
 奴隶主，余无空，  
 脍输大鼎炒蚶蚶，  
 规下哗哗动。  
 有的主张出兵倭派人，  
 看要死猪母还是死猪哥；  
 有的摇手说“毋嗲”，  
 挑沙填海了慧工，  
 白白送死找无人；



有的感觉不是空，  
 准备猴踪较稳当。  
 只有××无相同，  
 虽然他是大饭桶，  
 偏爱封龟激大空。  
 讲他三寸不烂之舌一下动，  
 就可叫柳下跖来投降，  
 结果也是白日咧做梦，  
 竹篮打水一场空。

《愚子不孝》里有这么一段话：

饲着即浪荡子，  
 人讲他唔听，  
 鬼叫辘辘行，  
 我实在，很头痛：  
 要讲讲咁听，  
 要拉拉咁行，  
 要打打咁赢，  
 劳改欠条件，  
 要劊“唔好成”  
 气死又无双条命。



(2) 引用富有表现力的歇后语：

六月田螺——野子；  
 七月半鸭子——知吃唔知死；  
 十二月屎蛆仔——变无蚊；  
 “西公”打大钹——惨啦；  
 田蛤仔膏面粉——死炸；  
 竹篙尾缚风扇——大曳；